



Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

NIDEC LIMITED
FEI XIE
N°2 NORTHEAST 5 STREET
DEVELOPMENT ZONE

116600 DALIAN LIAONING
China, Peoples Republic
+8641187310202

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2022-10-20
Numero Spedizione: 5798464184
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 1
Peso Totale: 0,50kg
Volumetrico: 2,40kg
Tassabile: 2,50kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DDP

Info internazionali

Valore dichiarato: 33,82 EUR
Codice per oneri e tasse: Third party
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Thursday, 27 Oct, 2022
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse: 960522899
Charge Breakdown: 66,02 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Duties and Taxes Paid/WY/
Emergency Situation

Info riferimento

Riferimento: I.R. 2-117591
Numero di rittiro:

Contenuto

SPARE PARTS

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

Numero: **40002228**
Data: **18.10.2022**
Documento materiale: **5012260754**
Ordine di acquisto: **5500039989**Creato da: **ANGEGAGL**

Destinatario

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

738867

922	EM ord. acq. Storno	Trasporto a mezzo vettore
------------	----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	2	PZ	2517255213	Motorino elettrico per fr	1,720	KG

Aspetto		Nota			
CARTONE		I.R.2-117591DHL 5798464184			
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
1 PZ	2,200 KG				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
DHL EXPRESS		20.10.2022 12:06:46			
				Conducente	
				Destinatario	



Ship to Address
NIDEC (Dalian) Limited
n.2 Northeast Five Street Dalian Economic & Technical Development Zone
Liaoniag 116600 CHINA

Sold to Address
Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN GERMANIA

PRO-FORMA INVOICE					
n. - num.		37			
del - date		19/10/2022			
Through bank			Condizioni di pagamento Payment terms		
Codice articolo Code number		Disegno Part number	Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value
Description		Part Number			
E-Motor Shifting		2517255213	2	16,54	33,08
USD		01/10/2022			
ir 2/117591		0,9781			
Material not in compliance					
peso kg 2,2					
			Totale Imponibile		USD 33,08
Imponibile		Aliquota IVA 0%	Imposta 0	Totale Documento	EUR 33,82

Ghirelli, Gabriele
Firmato digitalmente
Da Ghirelli, Gabriele
Data: 2022.10.19
15:15:49 +0200

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.l.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728



Spedizione n.

Data 18/10/2022

Mittente (Nome, reparto)		Antonio Ragnatela Incoming Inspection (BWLQ4)						
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Att.To (Mr.) Fei Xie						
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Nidec(Dalian) Limited, No.2 Northeast 5 Street, Dalian Economic & technical Development Zone, 116600 China						
Spese di trasporto a carico di...		AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto						
> se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione, > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		<input type="checkbox"/> Franco (spese di trasporto a carico della Magna S.p.A.) <input checked="" type="checkbox"/> Assegnato (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore:						
	 (firma)						
Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
	Cartone	1	E-Motor	2517255213	2 Pz.		2,2 kg	l.r 2'117591
			30x70x20 cm	POC-5012260		756		
Centro di costo: 730								
..... Consegna gratuita ? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Ordine acquisto (da indicare in caso di vendita)								
Data massima di arrivo presso il destinatario: <input checked="" type="checkbox"/> in 2 giorni <input type="checkbox"/> in 4 giorni <input type="checkbox"/> senza indicazioni								

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000117591
 Receipt No.: 5012187209
 Deliver note: 80386687

Date of inspection: 17.10.2022
 Date of reception: 14.09.2022

Supplier
Nidec (Dalian) Limited (Att.To (Mr.) Fei Xie)
No.2 Northeast 5 Street
116600 Dalian Economic & technical Development Zone
China

Quality Contact
 Name: _____
 Phone: _____
 E-Mail: _____

Material
 Material-No.: 2517255213
 Description: E-Motor Clutch

Delivery Qty: 6240
 Tax ID number: DE813298121

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
 We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
 In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

1 CARTONE

Failure description: Shaft MDK out of tolerance

Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 02 Part (Partial result)
 Defect: Shaft MDK out of tolerance
 Info: (Klingenber protocol attached by email)

*1 kg
20x20x10 cm*

Serial Number: 10723429
 DMC: 220322_91020615_5000262_2517255213_d

Serial Number: 10723446
 DMC: 220310_91020615_5003313_2517255213_d

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com
 Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com
 In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity: 2
 Redelivered quantity: 2

Best regards

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax. 080 - 5 85 82 04
 Subject to the activity of the direction
 and coordination of
 Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del
 Lavoro SpA
 IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000
 0000 0007 855
 BIC code: BNLIITRR 6560 12
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN code USD: GB64 BOFA 1650
 5071 1710 20
 BIC code: BOFAGB22